

Inhalt

Ruth Reiher Eröffnung der Tagung im Senatssaal der Humboldt-Universität	7
Erika Ising (Vorsitzende des VFsS, Berlin) Begrüßungsansprache	11
Jürgen Scharnhorst (VFsS, Berlin) Einführung in das Tagungsthema	17
Johannes Klare (Humboldt-Universität zu Berlin) Französische Wörterbuchkultur – Tradition und Neuerung	25
Peter Lucko (Humboldt-Universität zu Berlin) Die Konzeption der <i>Bank of English</i> und anderer englischer Textkorpora	73
František Čermák (Karlsuniversität, Prag) Das Tschechische Nationalkorpus	97
Renate Belentschikow (Universität Magdeburg) Das Russisch-Deutsche Wörterbuch (RDW)	109
Klára Buzássyová/Slavomír Ondrejovič (Slowakische AdW, Bratislava) Das Projekt eines mehrbändigen Bedeutungswörterbuchs der slowakischen Sprache und seine Normierungsaspekte	139
Tamás Forgács (Universität Szeged) Sprachkultur und Lexikographie im heutigen Ungarn	151
Klaus-Dieter Ludwig (Humboldt-Universität zu Berlin) <i>Hoch auf dem gelben Wagen sitz ich beim Schwager vorn</i> Zum Plan eines deutschen Archaismenwörterbuchs	173
Günter Kempcke (Universität Potsdam) de Gruyters „Wörterbuch Deutsch als Fremdsprache“ (GWB)	189

Natalija Babenko/Natalija Troschina (Russische AdW, Moskau) Erfahrungen in der Benutzung der Wörterbücher „Deutsch als Fremdsprache“	207
Alena Šimečková (Karlsuniversität, Prag) Erfahrungen in der Benutzung von Wörterbüchern „Deutsch als Fremdsprache“ (DaF)	233
Birgit Wolf-Bleiß (VFsS Berlin/Potsdam) Sprachberatung und Wörterbuchbenutzung	247
Wolfgang Klein (Berlin-Brandenburgische AdW) Das Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache des 20. Jahrhunderts (DWDS)	281
Ulrike Haß (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim) Das Projekt „elexiko – Wissen über Wörter“ des IDS	311
Dieter Herberg (Institut für Deutsche Sprache, Mannheim) Das Projekt „Neologismen der 90er Jahre des 20. Jahrhunderts“	331
Dmitrij Dobrovolskij (Russische AdW, Moskau) Diskussionsbeiträge zu den Vorträgen von Wolfgang Klein über das DWDS und von Ulrike Haß(-Zumkehr) über das Projekt „Wissen über Wörter“ (WiW)	355
Klaus Rossenbeck (Universität Lund) Digitale Wörterbücher des Deutschen: Fragen, Kommentare, Vorschläge, Wünsche	359
Podiumsgespräch: Perspektiven der Lexikographie und die Aufgaben der Sprachkultur	379
Leitung: Jürgen Scharnhorst (VFsS, Berlin) Teilnehmer: František Čermák (Karlsuniversität, Prag) Dmitrij Dobrovolskij (Russische AdW, Moskau) Reinhard R. K. Hartmann (Universität Birmingham) Undine Kramer (Humboldt-Universität zu Berlin) Klaus Rossenbeck (Universität Lund) u.a.	